

附錄 II

歧視是違法的

仁愛中心(Center for Elders' Independence)遵守適用的聯邦民權法，不因種族、膚色、原國籍、年齡、殘疾或性別而歧視任何人。仁愛中心不因種族、膚色、原國籍、年齡、殘疾或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。

仁愛中心提供以下服務：

為殘疾人士免費提供援助和服務，以幫助他們和我們進行有效溝通，如：

- 合格的手語翻譯員
- 其他格式的書面信息(大字體、音頻、無障礙電子格式、其他格式)

向首選語言不是英語的人士免費提供語言服務，如：

- 合格的翻譯員
- 以其他語言書寫的信息

如果您需要這些服務，請聯繫您的 PACE 中心主管。

如果您認為仁愛中心未能提供這些服務或者因種族、膚色、原國籍、年齡、殘疾或性別而通過其他方式進行歧視，您可以提交投訴至：

Center for Elders' Independence
Attn: Compliance Department
510 - 17th Street
Oakland, CA 94612
電話: (510) 433-1150
TDD/TTY: (510) 433-1165 (聽障或語障專線)
傳真: (510) 452-8836
電郵: CEI-compliance@cei.elders.org

您可以親自提交投訴，或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如果您在提交投訴方面需要幫助，CEI PACE 的工作人員可以幫助您。

您也可以向美國衛生與公眾服務部(U.S. Department of Health and Human Services)的民權辦公室(Office for Civil Rights)提交民權投訴，通過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴：

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

或者通過郵寄或電話的方式投訴：

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD/TTY)

在以下網站可獲得投訴表格

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>